yper

Envelopar e enviar para: **Young** Comércio de Produtos Infantis Ltda-ME. Rua Doutor Antônio Bento, nº 560 cj 205, Santo Amaro, São Paulo, SP, Brasil CEP 04750-000.

Young

www.youngbr.com.br

para crianças de
9 a 36 kg
grupos I, II, III

Manual de instruções
cadeira de carro

yper

Young

IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

As imagens utilizadas neste manual são meramente ilustrativas, podendo variar em acessórios, cores e estampas.

Certifique-se de ter seguido todas estas instruções antes de utilizar o produto. Se estas instruções não forem seguidas, a segurança de sua criança estará gravemente comprometida.

AVISOS DE SEGURANÇA:

Este é um dispositivo de retenção para crianças da categoria "universal". Ele é aprovado segundo a norma ABNT NBR 14400 para uso geral em veículos e se adapta na maioria, mas não em todos os assentos de carros. A correta instalação é apropriada se o fabricante do veículo declarar no manual que o veículo aceita um dispositivo de retenção para crianças "universal" para este grupo de massa. A instalação somente é adequada em veículos equipados com cinto de segurança de 03 pontos, aprovado pelo regulamento UN/ECE nº16 ou outras normas equivalentes.
Em caso de dúvidas, entre em contato com a Young.

ATENÇÃO

Importante • Siga todas as instruções deste manual para que a criança tenha a maior proteção possível em caso de

IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

acidente. Somente instale e use este dispositivo conforme descrito neste manual, do contrário a segurança da sua criança estará gravemente comprometida podendo resultar em ferimentos graves e até a morte. Esteja ciente do perigo de efetuar qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças.

Importante • Por causa de potenciais problemas médicos inerentes ao baixo peso em prematuros, consulte um profissional treinado (médico) para avaliar a adequação deste dispositivo de retenção para crianças antes de utilizá-lo.
! Nunca efetue qualquer modificação ou acréscimo no dispositivo de retenção para crianças em veículos automotivos. O conjunto de componentes do dispositivo de retenção foi testado e aprovado para proteger a criança. Desta forma, o responsável por qualquer alteração no dispositivo de retenção estará descaracterizando assim as condições da certificação e afetará a segurança da criança.
! Este dispositivo de retenção para crianças foi projetado para absorver parte da energia de um impacto do veículo, de forma a reduzir o risco do usuário, em casos de colisão ou de desaceleração repentina do veículo, limitando o deslocamento do corpo da criança.
! O equipamento desocupado (que não esteja sendo utilizado) deve ser mantido preso ao cinto de segurança ou no porta-malas do veículo.

IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

! Nunca transporte a criança sem um dispositivo de retenção ou num equipamento que não seja adequado a sua idade, peso e altura, pois, desta forma, ela estará em maior risco de sofrer lesão em caso de um acidente.
! Um dos grandes objetivos dos dispositivos de retenção é evitar ao máximo que o corpo da criança sofra movimento. Desta forma, antes de sair com o veículo, certifique-se de que o dispositivo de retenção esteja bem firme no banco do veículo, e que o sistema de retenção do mesmo esteja devidamente afivelado à criança.
! Não use a cadeira se estiver com alguma parte danificada ou faltando alguma peça. Nunca utilize a cadeira sem o forro de tecido.
! Não use em cintos veiculares danificados ou desgastados.
! Por se tratar de um item de segurança, cadeiras de carro de segunda mão não devem ser utilizadas, principalmente por não serem conhecidos os esforços a que o produto foi submetido anteriormente.
! Sempre verifique o sistema de cinto de segurança antes de utilizar o produto.
! Nunca deixe a criança no dispositivo de retenção com os cintos soltos.
! Certifique-se de que todos os cintos (da cadeira e do veículo) não estejam torcidos antes de cada utilização.
! Nunca deixe a criança sozinha sem a supervisão de um adulto, mesmo que por pouco tempo.
! Não utilizar em assentos laterais. Use esta cadeira somente em assentos veiculares voltados para frente.

IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

! Quando usar o cinto de segurança do automóvel para fixar a cadeira no veículo, certifique-se de que não esteja torcido e de que esteja corretamente apertado (sem folga). As tiras do cinto de segurança da cadeira devem ser ajustadas no corpo da criança, aproximadamente na espessura de um dedo e não podem estar torcidas.
! Use somente acessórios fabricados pela Young. O uso de acessórios diferentes pode afetar a segurança de seu filho no caso de freada brusca ou acidente.
! **ATENÇÃO:** Caso este produto tenha sido submetido a um esforço em caso de acidente, substitua-o imediatamente. Não utilize este equipamento se o mesmo passar por acidente.
! Nunca use este dispositivo de retenção em cintos veiculares de 02 pontos.
! Não use este dispositivo de retenção em qualquer outra configuração diferente da ilustrada neste manual.
! Antes de instalar, certifique-se de que todos os assentos reclináveis de passageiros do veículo estejam travados.
! Nunca deixe bagagens ou outros objetos passíveis de causar ferimentos próximos da criança.
! Em caso de acidente ou freada brusca, uma cadeira solta ou mal istalada poderá ferir outros ocupantes, por isso, certifique-se da instalação correta.
! Todos os ocupantes do veículo devem usar corretamente o cinto de segurança. Não permita que sua criança mexa ou regule a cadeira de carro.
! Nunca retire a criança da cadeira com o veículo em movimento.

IMPORTANTE: LER COM ATENÇÃO E GUARDAR PARA EVENTUAIS CONSULTAS.

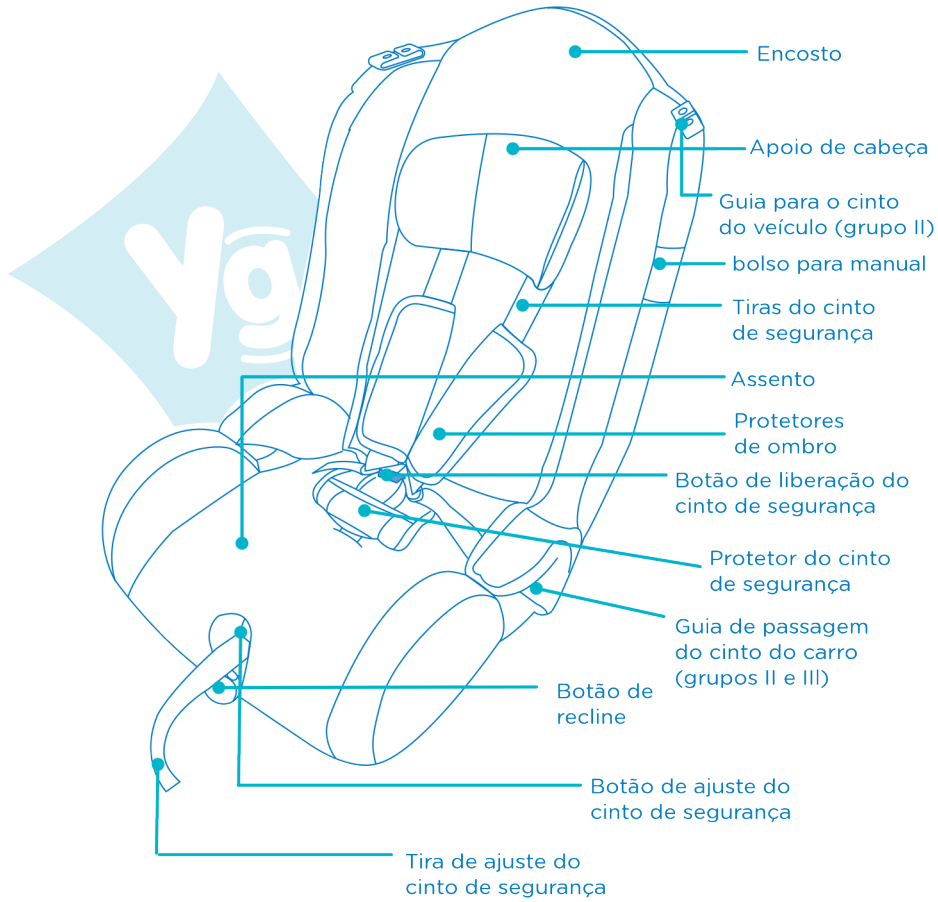
! Se a cadeira ficar exposta ao sol diretamente por muito tempo, o tecido pode se desgastar e algumas partes podem ficar superaquecidas e eventualmente causar uma queimadura em seu filho.
! Tenha
! Os itens rígidos e as partes plásticas da cadeira de carro devem ser corretamente posicionados e instalados para evitar que fiquem presos por um assento móvel ou em uma das portas durante o uso cotidiano do veículo.
! Para evitar lesões graves e até a morte não coloque esta cadeira em superfícies elevadas ou em uma superfície macia, como um banco ou colchão, pois a cadeira poderá cair.

ATENÇÃO

• IMPORTANTE: Não utilizar este dispositivo de retenção para crianças na posição voltada para frente antes que a criança pese no mínimo 9 kg.
• IMPORTANTE: Quando utilizar a cadeira diretamente com o cinto do carro sobre a criança, tenha certeza de que a tira abdominal do cinto de segurança passa pela região pélvica da criança.
• IMPORTANTE: Se for necessário utilizar almofada adicional para adaptar o tamanho da criança à cadeira, tenha certeza de que este acessório esteja contornando a cabeça da criança, NUNCA apoiando o pescoço do seu filho para não prejudicar o pescoço da criança.

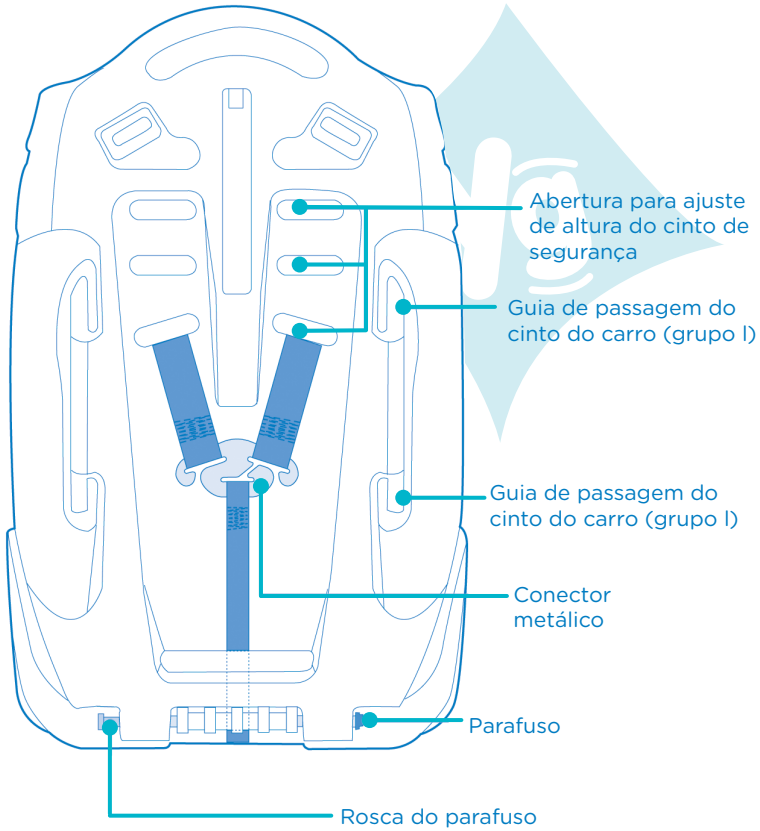
CONHEÇA SUA CADEIRA

VISTA FRONTAL


Encosto
Apoio de cabeça
Guia para o cinto do veículo (grupo II)
bolso para manual
Tiras do cinto de segurança
Assento
Protetores de ombro
Botão de liberação do cinto de segurança
Protetor do cinto de segurança
Guia de passagem do cinto do carro (grupos II e III)
Botão de recline
Botão de ajuste do cinto de segurança
Tira de ajuste do cinto de segurança

CONHEÇA SUA CADEIRA

VISTA TRASEIRA


Abertura para ajuste de altura do cinto de segurança
Guia de passagem do cinto do carro (grupo I)
Guia de passagem do cinto do carro (grupo I)
Conector metálico
Parafuso
Rosca do parafuso

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO

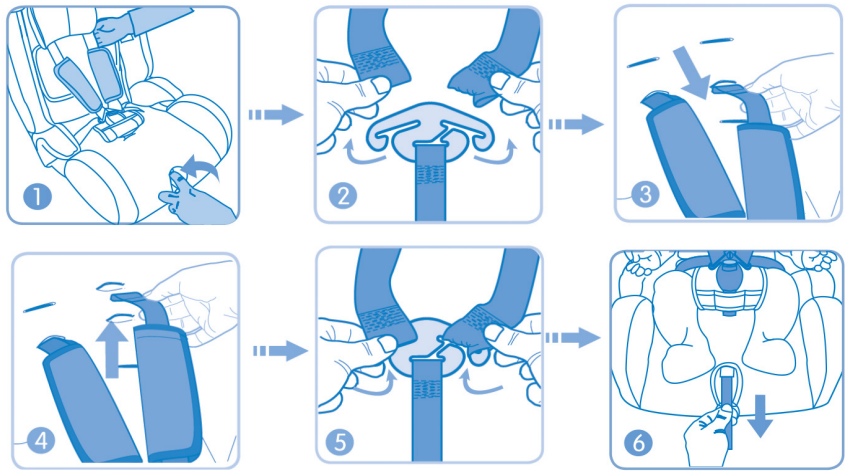
INSTALAÇÃO NO VEÍCULO

Este dispositivo de retenção deve ser instalado somente em veículos equipados com cinto de segurança de 3 pontos. Este dispositivo de retenção deve ser instalado usando as tiras abdominal e diagonal do cinto de segurança do seu veículo.

AJUSTANDO SUA CADEIRA

REGULAGEM DO CINTO DE SEGURANÇA

Revise a altura das tiras do cinto de segurança, pois o assento possui sistema de cintos de segurança próprio, o qual necessita ser ajustado de acordo com o tamanho de seu filho.

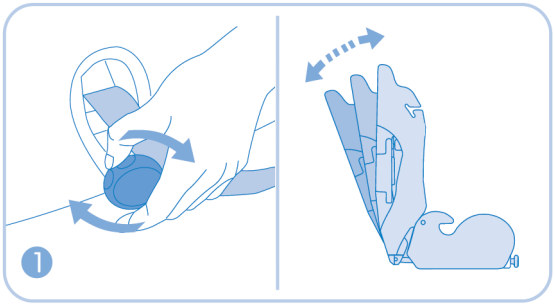


1.Para regular a altura das tiras do cinto de segurança pressione o botão de ajuste do cinto de segurança. Para soltá-las, você deve puxar ambas as tiras em sua direção para liberar, puxe o cinto e não o protetor. (fig 1)
2. Libere as pontas das tiras do cinto de segurança do conector metálico, localizado na parte de trás do assento infantil (Fig 2). Puxe ambas as pontas para fora das fendas.
3. Passe as pontas do cinto de segurança através de uma das fendas de altura, de acordo com a estatura da criança. (fig 3 e 4)
4. Encaixe novamente as pontas das tiras no conector metálico localizado na parte de trás do assento. (fig 5)
5. Para finalizar o ajuste, pressione o botão de ajuste do cinto de segurança e puxe a parte final do cinto até que o cinto fique na altura do ombro da criança.
Aviso: as tiras dos cintos não devem estar torcidas.

INSTALANDO SUA CADEIRA

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo I**

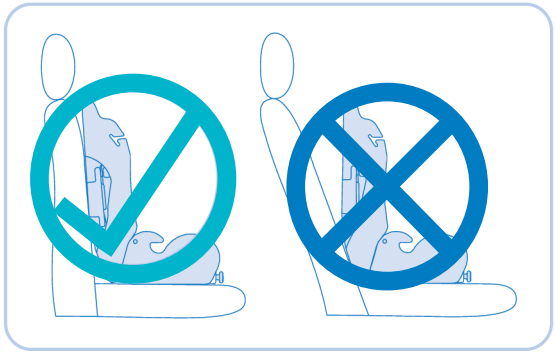
Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo I – crianças de 9 a 18 kg • **Instalação e uso**



O dispositivo de retenção pode ser colocado em qualquer um dos bancos de seu veículo, desde que tenham cinto de segurança de 3 pontos. EXCLUINDO-SE DESTAS OPÇÕES OS BANCOS DIANTEIROS

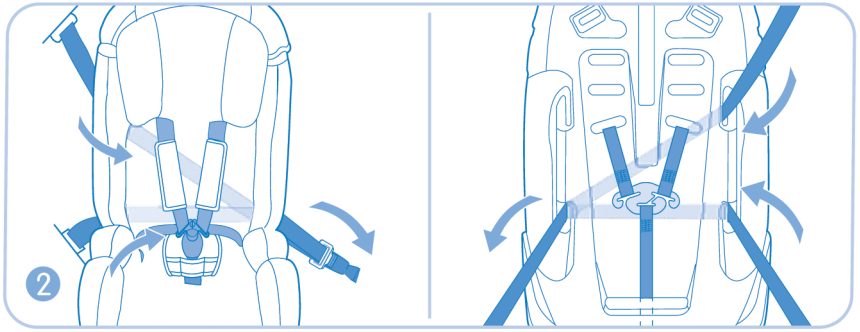
1. Recline o assento da forma que deseja ANTES de efetuar a instalação, gire o botão de reclini até a posição desejada.
Escolha o banco que deseja instalar a cadeira Yper no veículo.

⚠ **ADVERTÊNCIA:**

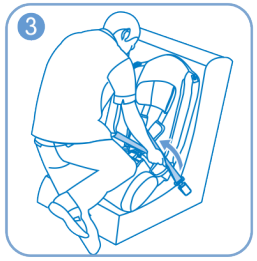


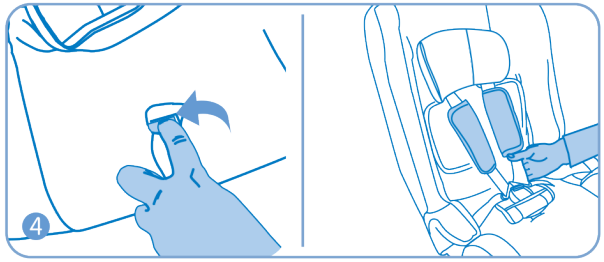
a. Antes de instalar a cadeira Yper, por favor, certifique-se de que o encosto do banco do veículo esteja travado.
b. As tiras do cinto de segurança do veículo **NÃO** devem estar torcidas.
c. O topo do encosto da cadeira Yper deve apoiar-se firmemente no encosto do banco do veículo.

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo I**



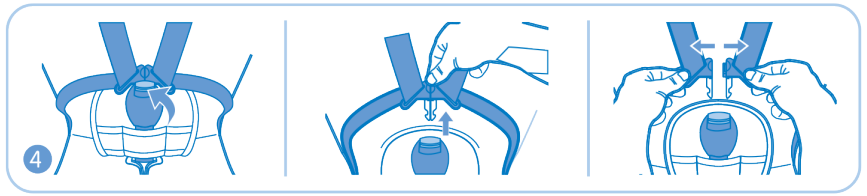
2. Passe o cinto de 3 pontos (abdominal e diagonal) através das guias indicadas na parte posterior do encosto da cadeira Yper. Por favor, verifique se as tiras não estão torcidas e se elas se apoiam uniformemente no encosto da cadeira Yper. Prenda o cinto de segurança como se faz com um adulto, com o clássico clique que se escuta ao encaixá-lo na presilha.
- Certifique-se de que o cinto de segurança do carro não está torcido ou enrolado. Retire completamente a folga do mesmo, puxando o cinto diagonal para cima, em direção à 'casinha' de onde saiu. Nesta parte da instalação, faça peso em cima da cadeira, para que a folga seja retirada de fato. (fig 3).





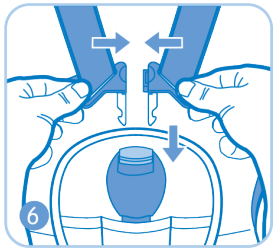
3. Com uma das maõs, pressione o botão de ajuste do cinto de segurança da cadeira e com a outra, puxe as tiras do cinto (fig 4).

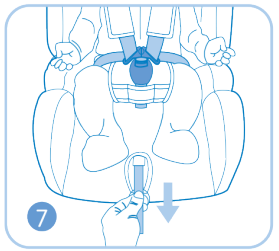
INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo I**

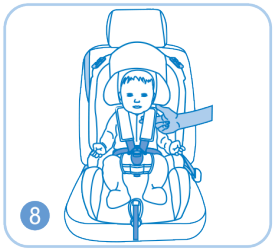


4. Abra a fivela de liberação do cinto de segurança, deslizando o botão vermelho para baixo, ao mesmo tempo, puxe as tiras do cinto, liberando as fivelas do cinto (fig 4)

5. Coloque seu filho na cadeira Yper (fig 5).
6. Passe as tiras sobre os ombros da criança e una as fivelas do cinto. Insira-as na fivela do cinto entre pernas. Um clique é sinal de que está travado corretamente (fig 6).
7. Puxe a tira de ajuste do cinto, ajustando o cinto ao corpo da criança. Uma folga de 1 dedo é suficiente para que seu filho esteja confortável na cadeira Yper (fig. 7). Certifique-se de que seu filho está seguro conferindo se as tiras estão corretamente travadas.



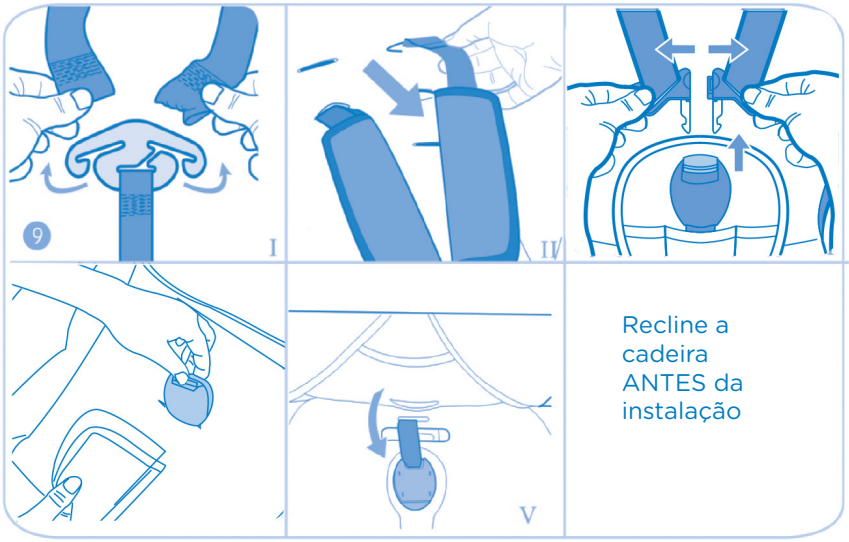




8. Para retirar seu filho da cadeira Yper, aperte o botão vermelho da fivela de liberação.

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo II**

Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo II – crianças de 15 a 25 kg • **Instalação e uso**



1. É necessário remover as tiras do cinto do conector metálico. Aperte o botão de liberação do cinto de segurança da cadeira Yper e puxe as tiras pela frente da cadeira. Na parte traseira da cadeira, encontre o conector e libere as tiras do cinto do conector, puxando-as para fora. Remova o cinto de segurança da cadeira. Guarde as tiras, as fivelas e os protetores de ombro. Levante o tecido do assento da cadeira e guarde a fivela do cinto entre pernas no encaixe da cadeira (fig. 9)

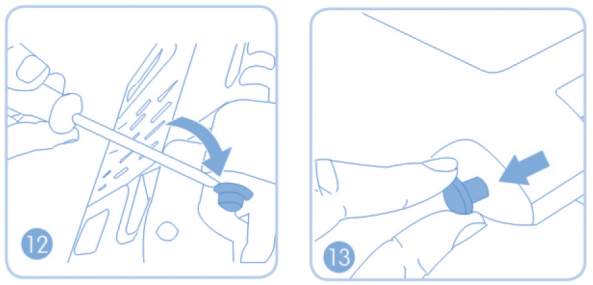
INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo II**

Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo II – crianças de 15 a 25 kg • **Instalação e uso**

2. Coloque a cadeira Yper no banco do veículo. Recline a cadeira Yper até a posição desejada.
3. Coloque seu filho na cadeira Yper (fig 10) e passe sobre ele o cinto do veículo. Encaixe a tira diagonal na guia vermelha superior do encosto da cadeira. Passe as tiras (abdominal e diagonal) sob o apoio de braços. Certifique-se de que as tiras do cinto não estejam torcidas. Prenda o cinto de segurança como se faz com um adulto, com o clássico clique que se escuta ao encaixá-lo na presilha (fig 11).

INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo III**

Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo III – crianças de 22 a 36 kg • **Instalação e uso**

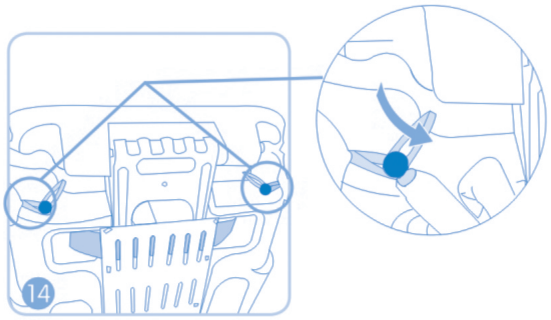


Retire o encosto para utilizar a cadeira Yper para os grupo III (crianças de 22 a 36 kg) somente como assento de elevação.

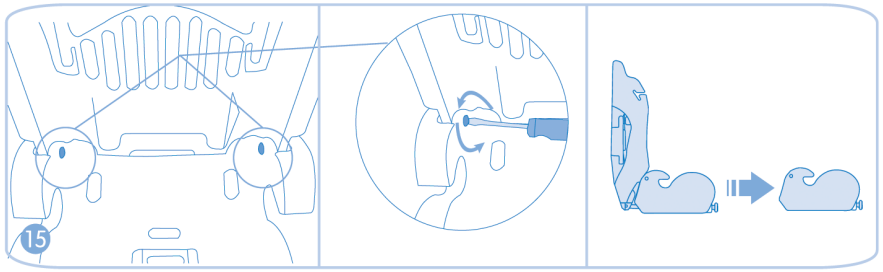
1. Utilize ferramentas (chaves philips e fenda) para liberar os parafusos e consecutivamente separar o encosto do assento da cadeira Yper.
2. Apoie a cadeira Yper em uma superfície firme e plana.

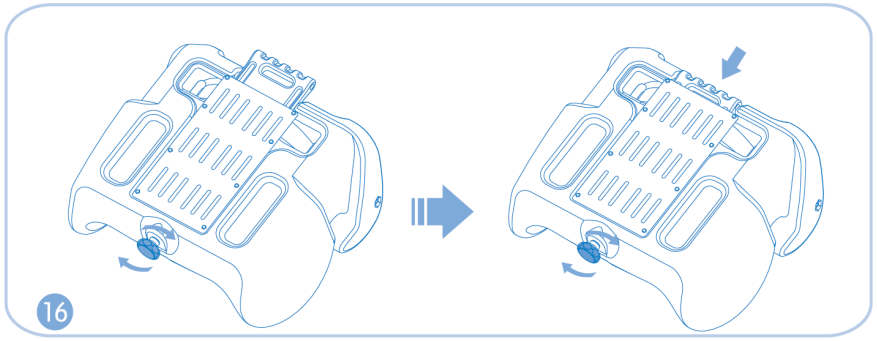
INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo III**

Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo III – crianças de 22 a 36 kg • **Instalação e uso**



Retire a tampa da parte debaixo do assento e tire o parafuso de segurança do mecanismo de ajuste. Dessa forma, já poderá remover a tira de ajuste e outras partes do mecanismo de ajuste. Pressione agora o encosto do dispositivo de retenção.





INSTALAÇÃO NO VEÍCULO • **Grupo III**

Utilize as diferentes instruções de instalação para cada grupo
Grupo III – crianças de 22 a 36 kg • **Instalação e uso**

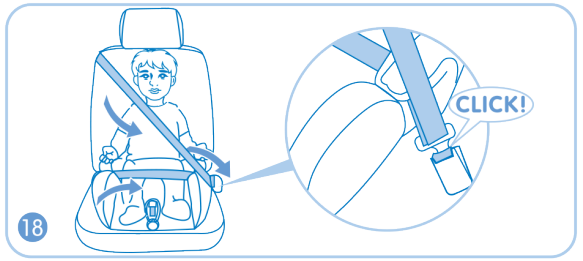
1. Apoie a cadeira Yper em uma superfície firme e plana. Utilize ferramentas (chaves philips e fenda) para liberar os parafusos e separar o encosto do assento da cadeira. (Fig 12 e 13)

2. Retire as tiras de elástico que prendem os tecidos, do encosto e do assento à cadeira. (Fig 14)

3. Utilize ferramenta (philips) para remover os parafusos da parte interna do assento e então puxe o encosto e recoloque as tiras de elástico para prender o tecido. (Fig 15)

4. Gire a rosca no sentido horário recolhendo a parte plástica do mecanismo de recline para o interior do assento. (Fig 16)
- Coloque o assento no banco do veículo, passando o cinto de segurança do veículo (3 pontos) diretamente na criança e nas duas guias de passagem do cinto. Certifique-se de que, na hora de fixar o cinto do veículo em sua presilha, seja ouvido um clique e que o mesmo não esteja torcido. (Fig 17 e 18)

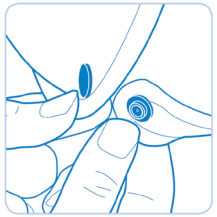
Assegure-se de que a tira diagonal do cinto seja cuidadosamente colocada e que não fique muito perto do pescoço da criança. Todas as tiras do cinto devem ficar firmes ao redor do corpo da criança e nunca torcidas.



PONTOS IMPORTANTES

Os cintos do dispositivo de retenção devem ficar firmes ao redor da criança sem que as tiras fiquem torcidas. Se o dispositivo de retenção está sendo usado para os grupos II e III, certifique-se de que o cinto esteja na posição mais baixa possível para uma melhor acomodação ao corpo da criança.
Assegure-se de que os cintos sempre corram pelos lugares marcados em vermelho (marca guia) do dispositivo de retenção. Sempre prenda o dispositivo de retenção com os cintos do veículo quando não estiver em uso. O dispositivo de retenção deve sempre ser usado com sua capa original. Conserve este manual para futuras consultas.
Certifique-se de que todos os passageiros do veículo tenham colocado o cinto de segurança, as pessoas que não tenham colocado correm risco de se machucar em um acidente. **NUNCA DEIXE A CRIANÇA SOZINHA NO AUTOMÓVEL, SEM A SUPERVISÃO DE UM ADULTO.**
Você adquiriu o Dispositivo de Retenção para Carros YOUNG tendo em mente a segurança de seu filho. Por favor, leve em conta que as características máximas de segurança somente são válidas se forem usadas apropriadamente segundo este manual de instruções. Por isso, pedimos que se certifique de que o assento será instalado corretamente em seu veículo lendo e aplicando estas instruções. Depois de um acidente, substitua o dispositivo de retenção.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO:



A capa retira-se facilmente, podendo ser lavada à mão, com detergente neutro e água fria. NÃO USE ALVEJANTES! Não torcer, não passar à ferro. Seque à sombra. As partes plásticas devem ser limpas com um pano úmido.

DADOS TÉCNICOS

Dimensões (cm)

Peso líquido (kg)

66,5 cm

45 cm

52 cm

4,8 kg

grupo de massa	I	II	III
peso da criança	9-18kg	15-25kg	22-36kg

Grupo I (9 a 18 kg) - Instalação de frente para o movimento, utilizando o cinto de segurança da cadeira.

Grupo II (15 a 25 kg) – Instalação de frente para o movimento, utilizando o cinto de segurança do veículo.

Grupo III (22 a 36 kg) - Instalação de frente para o movimento, sem o encosto da cadeira utilizando o cinto de segurança do veículo.

GARANTIA

Parabéns! Você acaba de adquirir um dispositivo de retenção para carros **YPER,** um produto **Young** de altíssima qualidade e muita tecnologia.

Nossa missão é oferecer produtos que garantam total segurança e conforto, bem como proporcionar um atendimento de excelência. Por isso, oferecemos 2 anos de garantia na cadeira Yper e um atendimento especializado que garanta sua total satisfação.

TERMOS DE GARANTIA

Oferecemos 02 anos de garantia para defeitos de fabricação e assistência técnica permanente. Procure a assistência técnica mais próxima através do site: **www.youngbr.com.br**

A YOUNG Comércio de Produtos Infantis Ltda-ME garante o normal funcionamento da cadeira Yper durante 2 (dois) anos contra quaisquer defeitos de fabricação a partir da data da compra, com apresentação obrigatória da nota fiscal/cupom fiscal.

Em caso de dúvida, entre em contato com o nosso SAC (Serviço de Atendimento ao Consumidor) pelo telefone **(11) 2985-7131** ou por e-mail **sac@youngbr.com.br**

IMPORTANTE:

A YOUNG Comércio de Produtos Infantis Ltda-ME inscrita no CNPJ: 20.290.345/0001-34 não retira produtos para conserto, mesmo que estes estejam na garantia. Esta garantia perderá seu valor se:

- O produto apresentar sinais de uso para o qual não foi destinado ou mal uso;
- Detectada a intervenção de serviços técnicos não autorizados;
- Esta garantia não cobre desgaste por uso natural das partes.

PREENCHA O FORMULÁRIO, DESTAQUE E NOS ENVIE

2 anos de GARANTIA

SAC (11) 2985-7131

www.youngbr.com.br

FORMULÁRIO

PREENCHA COM LETRA DE FORMA POR FAVOR

NOME COMPLETO _____

_____

ENDEREÇO _____

_____

_____

CIDADE _____

ESTADO _____ CEP _____ — _____

E-MAIL _____

TEL. _____ CEL. _____

DATA DE COMPRA DIA _____ MÊS _____ ANO _____

LOJA _____

NASCIMENTO DO BEBÊ DIA _____ MÊS _____ ANO _____